

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 20 (1947)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Aktueller Querschnitt = Petit tour d'horizon

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## La nouvelle centrale téléphonique de Gand

Une nouvelle centrale téléphonique a été mise en service à Gand le 17 novembre 1946. Voici quelques commentaires intéressants à ce sujet.

Dans le cadre des travaux de reconstruction, qui doivent être exécutés pour mettre en service les installations téléphoniques du pays détruites par le fait de la guerre, le réseau téléphonique de Gand occupe une place de premier plan.

Il y a sans doute dans tout le système belge de communications téléphoniques aucun réseau d'importance similaire où la destruction des installations fut si profonde et dont le rétablissement complet aura pris un délai aussi long — plus de 7 ans.

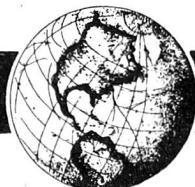
Il est extrêmement difficile, sinon impossible, pour le public de se faire une idée exacte des obstacles que les services de la Régie ont dû surmonter pour reconstruire un réseau automatique dont la centrale principale était entièrement détruite, alors que les matières premières, les matériaux et la main-d'œuvre nécessaires étaient non seulement d'une nature très spéciale, mais faisaient largement défaut tant pendant la guerre que dans les circonstances toujours peu faciles du moment.

Le 23 mai 1940, toutes les lignes téléphoniques des 12 000 abonnés raccordés à ce moment furent interrompues, non seulement aux nombreux ponts qui avaient été démolis dans tous les quartiers de la ville, mais aussi à leur arrivée à la centrale même, où tous les câbles téléphoniques souterrains furent détruits à l'entrée.

Cette introduction des câbles à la centrale se faisait avant la guerre par un tunnel. Par ce tunnel, 39 grands câbles avec un ensemble de 37 000 conducteurs débouchaient à la centrale, pour aboutir sur les têtes de câbles, disposées dans les caves.

Le même jour, cette introduction fut démolie à la dynamite; le tunnel se trouva mis à nu et les câbles furent entièrement détruits sur une distance de 30 m environ. De plus, l'explosion provoqua un incendie, qui se communiqua au bâtiment, se propagea rapidement dans la masse des câblages à fils isolés au coton et occasionna des dégâts irréparables à toutes les installations du bâtiment, qui fut pour ainsi dire complètement dévasté.

## Aktueller Querschnitt



## Petit tour d'horizon

*Bei den Raketenversuchen in der amerikanischen Armee wurden in die Projekte Geiger-Müller-Zählrohre eingebaut, die zwischen Bleiplatten gelagert waren. Bei einem Aufstieg bis 160 km Höhe konnte festgestellt werden, dass in dieser Höhenlage die Anzahl der als Schauer auftretenden Strahlung 300-mal häufiger war als in Erdnähe. Die meisten Mesotronen wurden etwa 33 km über dem Erdboden festgestellt.*

\*  
*En Amérique, on fait depuis longtemps des essais pour livrer les journaux à chaque abonné par radio. Ces expériences ayant maintenant réussi, une maison de New-York a établi ce service de presse moderne, qui, dit-on, fonctionnerait très bien. Chaque jour, l'abonné reçoit la reproduction radiotélégraphique de son journal, même illustré.*

\*  
*Die Entwicklungen auf dem Gebiete der Mikrowellen sind heute schon so weit fortgeschritten, dass mit Hilfe der Fernsehtechnik ein Übermittlungsgerät, «Ultrafax» genannt, entstand, das innerhalb einer Minute eine Million Worte zu über-*

*mitteln vermag. Eine Million Worte entspricht ungefähr dem Inhalt von zwanzig Romanen durchschnittlicher Größe.*

\*

*Le système dit de «radiolocation», selon la revue «Wireless World», est utilisé actuellement dans les URSS sur les voitures locomotives des chemins de fer, pour faciliter le trafic ferroviaire de nuit et par brouillard.*

\*

*Im «Empire State Building», dem grössten und höchsten Hause der Welt, sind mehr als 5 185 000 Meter Telephon- und Telegraphenleitungen untergebracht. Das 381 Meter hohe Gebäude in Neuyork beherbergt 25 000 Mieter.*

\*

*En Russie, la télévision fait actuellement d'énormes progrès. Depuis la fin de la guerre, 4 stations émettrices de télévision ont été construites, et on espère que d'ici à la fin du plan quinquinal, toutes les plus grandes villes de l'UdSSR seront pourvues de stations de télévision. De nouveaux succès ont été obtenus sur le plan de la télévision plastique et en couleurs.*

*Der «Joint Electron Tube Engineering Council», der mit den massgebenden nordamerikanischen Fachinstitutionen zusammenarbeitet, bereitet die Normung aller Sende- und Empfangsröhren (industrielle und nichtindustrielle Röhren) vor, wobei die schon heute bestehenden Normen nicht beeinflusst werden sollen.*

\*

*La dernière assemblée générale de l'ONU a prévu pour 1947 une somme de 794 000 Dollars pour couvrir les dépenses des activités générales de l'ONU en matière de radio. Cette somme représente plus de trois fois ce qui a été effectivement dépensé par les Nations Unies en 1946 pour ses services de radiodiffusion.*

\*

*Von sämtlichen Radiostationen, die auf der Welt stehen, fallen über dreissig Prozent allein auf den amerikanischen Kontinent, und in jedem Jahr wird in den USA ein Zuwachs von nahezu 200 Rundfunksendern erwartet. In jedem Monat werden in Amerika mehr als anderthalb Millionen Privatempfänger gebaut.*